INTERNATIONAL TRANSACTIONAL ANALYSIS ASSOCIATION VOLUME XX NUMBER 3 APRIL 1990

The Script®

INSIDE:

2 My Secret of Success
ITAA Pays a Good Return
3 Process of TA In Education
CATA Conference Announcement
4 Proxy Vote Form
Nominations Wanted
5 News Re: European Exams
Exam Calendar

Reflections on Transference, Transactions, and the Brussels Round Table

by Gerda Lawrence

An analyst often fell asleep during sessions. One day he started to snore and the patient, with some annoyance, woke him. "You always want everyone's undivided attention," said the analyst.

This old joke came to mind as I spoke with Richard Erskine, the coordinator and moderator of a Round Table on "Transference and Transactions," one of the highlights planned for the July 1990 ITAA/EATA Conference in Brussels, Belgium.

Why a discussion about transference and transactions? Richard says that transference and transactions are essential concepts in TA which, however, are underrepresented in the literature. Moreover, Berne himself changed his definitions of these concepts, and his examples are often not consistent with his theoretical premises. The nine transactional analysts from around the world who make up the Round Table are: Ralph Berg, MD; Barbara Clark, PhD; Gysa Jaoui, MA; Robert Massey, PhD; Carlo Moiso, MD; Lise Small, MA; Bernd Schmid, PhD; Diana Shmukler, PhD; and, of course, Richard Erskine, PhD. They will not only examine these concepts from a wide variety of perspectives, but will also work on developing more consistent hypotheses.

So, I first looked up some basic definitions. In *Transactional Analysis in Psychotherapy* (1961), Berne defined transactions as "a stimulus and a respone between two specific ego states" (p. 93) and transference as those special crossed transactions where "the stimulus is directed towards the Adult while the response originates from the Child" (p. 93). The psychoanalytic definition of transference in Robert J. Campbell's *Psychiatric Dictionary* (New York: Oxford University Press, 1981) is, "The phenomenon of projection of feelings, thoughts, and wishes onto the analyst, who has come to represent an object from the patient's past . . . [and who] is reacted to as if he were someone from the patient's past" (p. 661). Countertransference is the analyst's projections onto the patient.

I then asked myself a different question: Except for those of us who are fascinated by theories per se, why would such a discussion be important at this time?

As I thought about that, two themes emerged. One is the question of "truth" (as in "objective reality") and believing clients. This is the theme of Karen Olio's *TAJ* article on memory retrieval of sexual abuse (April, 1989) and of the Letters to the Editor in the two subsequent issues of the *Journal*. It is also an ongoing discussion in the media about whether to believe the children in the McMartin preschool case. (The just recently, at least partly, concluded McMartin preschool trial, which has gained national attention in the USA, started in Manhattan Beach, California, in 1984 following accusations of extensive child molestation involving large numbers of children over a long period of time.)

The second theme is the enormous power in our culture of the psychological/psychotherapeutic community to shape our perceptions of reality.

As I was thinking about these issues I remembered Janet Malcolm's book, *In Freud's Archives* (New York: Knopf, 1984). Jeffrey Moussaieff Masson, a 42-year-old professor of Sanscrit from Toronto, Canada, turned analyst had closely befriended key people in the inner psychoanalytic community, in-

- *continued on page 10*



Barbara Clark, PhD, CM, College Station, Texas, USA, will relate Berne's theoretical position on transference and transactions to the self psychology perspective on providing an indepth psychotherapy that complements TA.



Gysa Jaoui, MA, CTM, private practice, Paris, France, winner of the first Raymond Hostie Prize (1987), will focus on transactions as viewed through functional ego states, relating transference to strokes, the Drama Triangle, and a redefinition of transactions.



Robert Massey, PhD, CM, Professor of Psychology, St. Peter's College, New Jersey, USA, will consider the existential and systemic dimensions of transference—those centered in the present independent of a repeating past and in family system dynamics. He will show that Berne's formulations fit both theoretical systems.



Carlo Moiso, MD, CTM, Rome, Italy, winner of the 1987 EBMSA, will discuss a neo-Bernian approach to TA. Crossed transactions are transferences, and detecting and rectifying them is crucial in psychotherapy and requires a detailed exploration of the client's ego states.



Lise Small, MA, CM, private practice, Paris, France, will compare Berne's, Freud's, and Jung's approaches to transference and the clinical applications of these approaches.



Bernd Schmid, PhD, CTM, Wiesloch, West Germany, winner of the first EATA Award to Authors, will discuss TA as a psychology of intuition. Ego states and transactions are ways to dialogue about mutual intuitions between clients and therapists. People act as if they know what is possible with one another and then try to realize those possibilities through communication.



Richard Erskine, PhD, CTM, Training Director, Institute for Integrative Psychotherapy, New York, USA, winner of the 1982 EBMSA, moderator of the Round Table, will discuss transference as an expression of interpsychic conflict between Parent and Child ego states and the distinction between transferential and nontransferential transactions.



Diana Shmukler, PhD, CTM, Professor and Head of the Division of Applied Psychology, University of Witwatersrand, Johannesburg, South Africa, will address transference and transactions from an object relations view, emphasizing interactional and developmental aspects that suggest that client-therapist interaction is crucial in itself and not just a way to understand the client's intrapsychic state. She will also discuss how Berne's analysis of ego states and transactions made him a forerunner of modern psychoanalysis.

(No Photo Available)

Ralph Berg, MD, private practice, Rio de Janeiro, Brazil, will consider Berne's original formulations about transference and transactions and the intersubjective aspects of transference with emphasis on countertransference.

EDITOR'S COLUMN



by William Krieger

ITAA Pays a Good Return

With so much of my time seemingly accounted for, I've been giving the concept of time a lot of thought recently. I've already spent over 51 years of time, and while I don't know how much I have left in my account, it's likely that I've already spent the majority of time allotted to me.

Time is the most valuable commodity we have. Yet most of us are more aware of how we spend our money, of which we can theoretically earn an infinite amount, than our time, of which we have a finite amount. Some of us have been allotted more total time than others, but none of us knows how much time we've been allotted. In any given day, it doesn't matter, because regardless of the total time we have, we can only spend 24 hours of it, and we each have to spend the 24 hours. We can withhold the spending of money and save it, but time is always charged to our account at the rate of 24 hours per day.

As I inventory the things I've "bought" with my time, it appears that the ITAA and TA have been wise expenditures.

I've been a member and actively involved with the ITAA for 15 years—nearly 30% of my life. I don't know the exact time amount, but it's been considerable. With a dimishing amount of time and the majority already spent, each minute is more valuable to me, although it buys no more on the open market. I'll have to make careful choices.

As I inventory the things I've "bought" with my time, it appears that the ITAA and TA have been wise expenditures. I may choose to cut back a little because I have less time to invest, but a not insignificant amount of what I do have will continue to be invested in the ITAA. It pays a good return on the time invested.

* * * * * *

Question for the Month: What have you gotten for the time you've spent? (If you're looking for a good return on time you have to invest, contact the ITAA office!) □

Advertisers Take Note: Through *The Script* and the *Transactional Analysis Journal* you can reach more than 6000 ITAA members in 50 countries worldwide. For an advertising rate sheet, contact the ITAA office.

PRESIDENT'S COLUMN



by Julie Hay

My Secret of Success

I often teach people in organizations about stroking patterns, about how we all want a variety of strokes and that we get (and give) them with people in different areas of our lives. So, we have patterns of stroking, individual to us, in our families, our employment, our social activities, and so on. To remain psychologically healthy, we need flexibility so that we establish new sources of strokes as the people around us come and go.

Six years ago I discovered a significant new source of strokes. I became involved with my local TA association. In return for a few hours each month, I got strokes from TA colleagues and a feeling of achievement. And this was in addition to the strokes I already got from family, friends, and colleagues.

Being ITAA President means I spend more hours working for the Association, and the strokes I receive have grown enormously. For me this balances the loss of colleague strokes that occurred when I left employment to become a freelance consultant. (Don't worry, I'm already planning how to top up again when my Presidential term finishes.)

Is there a bit of room in your life for a few extra strokes? You can share in my secret source—get involved in an ITAA committee or project. Those who already know this secret will be delighted to welcome you. There is no shortage of strokes to share. The more of us that are involved, the more strokes are generated. All you need is a few hours a month. And you always have the option of spending more time, as I do, and getting more strokes.

Here is a description of the various parts of the ITAA. See what interests you, talk to someone already there, choose an area, and tell us how you would like to be involved.

Six years ago I discovered a significant new source of strokes. I became involved with my local TA association.

The ITAA has four major divisions. Within each there are committees and project teams. The Operations Division, led by Vice-President Sheryn Scott, contains committees that handle the daily activities associated with keeping an international organization functioning. The Membership Coordination Committee is setting up networks to take care of members' needs, both generally and in special interest groups. The Conference Committee organizes the ITAA annual conference, usually in conjunction with local hosts. The Editorial Board and *Script* Committee are responsible for producing the *TAJ* and *The Script* respectively. The Affiliation Negotiating Committee processes applications for affiliation from TA associations around the world. The Development Fund Committee conducts fund-raising, with a separate Grant and Fund Distribution Committee, which distributes various grants, loans, and scholarships. There is a Professional Practices Committee and an Ethics Committee, a Nominating Committee which searches for candidates for the Board of Trustees, and an Organizational Development Committee which monitors the workings of the organizational structures and initiates long-range planning.

- continued on page 3

EXECUTIVE DIRECTOR'S COLUMN



by Susan Sevilla

Spring Break

The garden at 1772 Vallejo is alive with daffodils. The three ornamental plum trees in front are in full bloom. It's a beautiful time of year in San Francisco. If you ever get a chance to visit, skip the foggy, cold San Francisco summer, and come in spring or fall instead.

The advent of spring is encouraging to us in the office. The last months have been an exhausting time for the ITAA staff. First there was the pressure of preparing for the Winter Congress. In addition, we've undergone major staff changes with the loss of several key staff over the last six months in the credentials and conference areas. Our Publications Manager, Robin Fryer, is now working at home on a consultant basis. New staff Carrie Drake has taken over on the membership front, and Ann Moen on the conference front, and they are quickly learning their jobs. Credentials Assistant Judy Luu, a little less new, is now becoming proficient in her area. Old-timer Ken Fogleman is helping with staff orientation and training, but his ulcer is showing signs of stress from work overload.

As for me, no sooner is the conference over than the piles of work build up again. Projects emerging out of the Board meeting, planning for the next conference, long-range planning, financial planning, staff hiring and training, production of the ITAA Membership Directory, responding to calls and letters from members.... Each day brings a heavy schedule with more things on the "to do" list than can possibly fit into a work day. The ITAA has no "slow period," no time for rest. It is easy to feel burned out.

For this reason, I was glad to take a break to supervise the tree-trimming on the building grounds. I am responsible for maintaining the principal capital asset of the Association, our headquarters building. For example, we have just replaced twelve 100-year-old clay chimneys on the building roof which were destroyed in the October earthquake. We do the trees on the property every other year. The acacias are topped and shaped, the huge stately oak is thinned, the graceful rubber tree is shaped, as is the cedar, and the thick eugenias and pittosporum are cleared away from the building for light and air. A huge root that was endangering the building foundation was removed, leaving a huge muddy hole until the concrete men can replace the walkway.

The trees grow so fast it is inspiring. At this time, when renewal is so needed by our staff, turning attention to the building grounds provides a much needed respite from other organizational demands. It is a time to look around, to enjoy the flowers and trees, and to gain perspective. We love the beautiful, historic Burr House and feel fortunate to work here. This respite makes it possible to return to some of the tasks at the office and to feel renewed and committed to the work of the Association.

This respite makes it possible to return to some of the tasks at the office and to feel renewed and committed to the work of the Association.

Would you like to feel a renewed commitment to your Association? The ITAA is in great need of candidates to run for Board of Trustee and President-Elect. The next President-Elect takes office January 1, 1991, and serves one year, becoming President on January 1, 1992. The deadline to submit names to the Nominations Chair has been extended to April 15, and nominations of candidates can be made from the floor of the membership meeting by any voting member (Tuesday, July 24, in Brussels) or by petition requiring the signatures of ten voting members (see details, page 4 of this issue). Please consider running for office. Your contribution will be invaluable to your Association. □

The Script®

Editor: William Krieger, EdD
Consulting Editor: Robin Fryer, MSW
Conference Feature Writer: Robert Massey, PhD
Training and Certification Council Section Writer: Ian Stewart

The Script (ISSN 0164-7393), the newsletter of the International Transactional Analysis Association (1772 Vallejo St., San Francisco, California, USA 94123; phone 415-885-5992) is published monthly except January, May, and September by the International Transactional Analysis Association. The subscription rate is $10/year as part of dues for all classes of membership; *The Script* is not available by separate subscription. For information on dues rates for various membership classifications, contact the ITAA office at the above address. Second class postage paid at San Francisco, California and additional mailing office. POSTMASTER: send address changes to *The Script*, 1772 Vallejo St., San Francisco, CA 94123. © 1990 International Transactional Analysis Association, Inc.

Can the Process of TA Affect Educational Structures?

by Sharon Massey

How does a process become a structure? This question has been running through my mind for months. I view TA as a respectful way of achieving useful personal and communal goals. At its heart, TA is a process, one I think we should model and teach in our homes and schools. Where homes and schools fail, therapy can help remediate the failure to learn an "I'm OK, You're OK" life position and a "Let's get on with it" style of transacting.

However, in the USA the school system is large and highly structured. Can we (should we) reconstruct so large a structure so that it embodies and exemplifies the TA process? On one hand, the idea of attempting such large-scale changes smacks of grandiosity. Yet not to attempt such change seems to mean throwing away modifications that may be useful to both individuals and the broader community.

For example, pitting individuals against one another for the few high grades on the ideal "normal" curve seems to doom 90% of us to feeling less than OK about ourselves 90% of the time. Giving everyone who finally achieves a score of 90% or better on the first, second, tenth, or hundredth trial, whenever he or she finally masters it—as in criterion-based evaluation—seems both more respectful and more useful in the long run. We get more competent people in an area by extending timelines and increasing opportunities. Competent people should feel more comfortable with themselves and less competetive with others. With smaller class size and computer-assisted instruction, criterion-based evaluation becomes feasible. Teaching students useful interpersonal skills that increase their competence in the areas of self-motivation and self-discipline, as I believe TA does, should have substantial payoffs.

At its heart, TA is a process, one I think we should model and teach in our homes and schools.

But TA is a process, and the schools, at least in the USA, are a large, completely structured system. How does process interface with structure? TA, of course, is not an amorphous process. There are criteria which must be met before we label a process TA, e.g., the two aforementioned criteria of an "I'm OK, You're OK" life position and a "Let's get on with it" style of transacting. So the process we call TA has a minimal, essential structure.

Does the structure of a national school system undergo or respond to process? Certainly the structure of the system with which I am familiar, the US public schools, seems quite remote today from the structure of yesteryear when a single classroom, an outhouse, a wood stove, a water bucket and dipper, a handful of slates, a few pieces of chalk, a book or two, and one teacher met the structural requirements for the village school. The structure today is immensely more complex, often comprised of many teachers, several administrators, counselors, a health clinic, an attendance officer, a coaching staff, community-related programs such as distributive education, a day-care center, food service, janitorial staff, state-purchased textbooks and other instructional materials (software), computers and other essential hardware, a complex of buildings, and so forth! Certainly the structure of the school has changed to accommodate the needs of the changing communities it serves. So the structure has undergone a process of change. Can (should) that process be informed by the tenets of TA?

If so, what is our best point of entry? Several possibilities come to mind: TA content included in university courses in educational philosophy and developmental psychology and in practical or methods courses; modeling on the part of teachers and administrators; and in-service and other training sessions on TA for faculty and support staff.

I recently came across in-service training materials on stress management for teachers in New Jersey that contained some TA material. Do we know where else TA is being applied, directly or indirectly, in our schools?

I would be delighted to assist in developing an inventory of how TA is influencing education both in the USA and elsewhere around the world. Are others of you working on this? There may be any number of effective applications of TA to education that the rest of us could benefit from knowing about. Shouldn't some of those be summarized in *The Script*? If you know of something about education and TA that you want to share with the rest of us, please write me at 106 Stuyvesant Ave., Kearny, New Jersey 007032, USA. □

MY SECRET OF SUCCESS

continued from page two

The Training and Certification Council is a separate legal entity from the ITAA, but its Chair, Jan Hennig, is one of the ITAA Vice-Presidents. The T&C Council provides essential services to ITAA members, with a major focus on promoting the common professional interests of transactional analysts. The Council consists of a Board of Directors; a Training Standards Committee which sets and monitors training standards, organizes training and education, and maintains and distributes related information; and the Board of Certification, which has responsibility for TA exams in all areas but Europe (where an equivalent committee operates under T&C Council auspices, but as part of EATA).

Vice-President Jim McKenna heads the Development Division. This is our "marketing" arm, aimed at presenting the ITAA as an organization of competent and ethical practitioners. The Project Management Subdivision handles varied projects and is constantly looking for new ideas, too—we need projects that enhance our professional image and raise revenue. There is also a Public Relations Subdivision and a Translation and Information Delivery Subdivision.

Research and Innovation Division has Bill Cornell as Vice-President. This Division supports research and innovative developments in TA theory and application. Like the Development Division, this has subdivisions that work on various issues. There is a Research Subdivision; Educational Development, which aims to stimulate self-development and professional growth in TA; and Special Projects and Future Trends, with the emphasis on innovation and how this will impact on delivery of TA services.

One theme that permeates all of the Divisions is Finance. Treasurer Mervyn Hine chairs the Finance Committee. As well as the essential duties involved in accounting routinely for ITAA expenditures and income, this Committee devises financial planning procedures, brings together forecasts from the different areas, and generally cares for the ongoing financial health of the ITAA.

Last, but not least, there are some Ad Hoc Committees working on topical items, including Personnel Practices (for our paid staff), Capital Assets (we own a valuable headquarters building), and several working groups engaged in long-term planning for the ITAA. Our Social Action Sub-Committee is part of Membership Coordination.

As you can see, there is a lot going on. Somewhere in the ITAA is a volunteer job to suit each of us. Drop me a note indicating your area of interest, and we'll get back in touch with you with suggestions. You do not have to attend committee meetings; much work is done by correspondence. You can be reimbursed for agreed-upon expenses such as postage or telephone.

If I might paraphrase *Script* Editor Bill Krieger, my question for this month is, "Why are you stopping yourself from getting more strokes?"

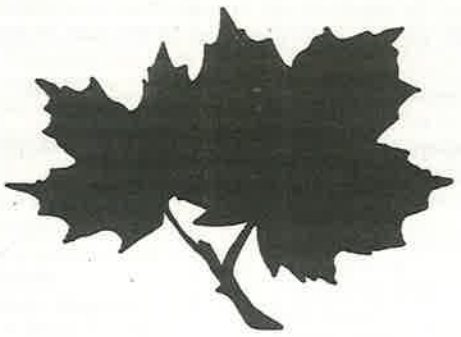
P.S.—To existing volunteers, my apologies for preaching to the converted. Please carry this message to the TA people close to you, and let's get more of them into sharing our secret source of strokes. □

1991 CATA Spring Conference

Ramada Hotel

Mississauga/Toronto, Canada

Theme: "When Walls Crumble . . . Rebirth"



The Canadian Association of Transactional Analysis 1991 Spring Conference in Mississauga/Toronto has been endorsed by the ITAA as the site of the ITAA business meetings. We anticipate that 200 international delegates will be welcomed.

Thursday, April 25	ITAA Business and Committee Meetings
Friday, April 26	BOC Exams (tentative)
	Opening Event
Saturday, April 27	Workshops (all day)
	Social Activities (Evening)
Sunday, April 28	Workshops (morning)
	Closing Brunch
	ITAA Board of Trustees meets

For more information, contact Dale Perrin, 4518 Bismark Crescent, Mississauga, Ontario, Canada L5R 1J5; phone: 416-890-5999.

Organizational News

Wanted: Nominations for President-Elect and Board of Trustees

To provide members with more time to respond, the deadline for nominations for President-Elect and members of the Board of Trustees has been extended to April 15, 1990. The positions open are:

President-Elect:
North America (1 opening)
Other (not North America) (1 opening)

Please send the following information to the Nominations Committee Chair, c/o the ITAA office: name of nominee, position nominated for, signature of nominee, person making nomination (plus address and phone), person seconding nomination, and the date.

Nominations may also be made in two additional ways: from the floor of the Business Meeting in Brussels this July or by written petition accompanied by the signatures of ten voting members. If making a nomination at the Business Meeting or by petition, please confirm that the person being nominated has agreed to run. □

Proxy Vote Form for the ITAA Business Meeting

The bylaws state that the quorum for conducting business at the Business Meeting is 5% of the qualified voting members. Because it is often difficult to physically assemble such a quorum in international organizations such as ITAA, the bylaws provide for the granting of proxies in two ways:

1. To another voting member—to be voted only in accordance with specific instructions you have given. Make sure your proxy choice is actually planning to attend the July 24, 1990, Business Meeting.

2. To the Secretary of ITAA—this general proxy will be used only to establish a quorum.

This proxy form is for the use of voting members who will not be attending the Business Meeting at the Brussels Summer Conference. Please sign the form and *mail it to reach the ITAA by July 1, 1990*. If you will be in Brussels, please come to the meeting on Tuesday, July 24, from 6:15-7:30pm to help establish a quorum. Due to the large number of voting members, onsite registration of proxies will not be accepted.

I, (please print) _____, herewith assign my proxy vote to the Secretary of ITAA_ to be used only to establish a quorum or to (print name)_____ to be voted at his or her discretion in accordance with my wishes as indicated below at the Business Meeting of the International Transactional Analysis Association, convening on Tuesday, July 24, 1990, at 6:15pm in Brussels, Belgium.

Signature _____ Date _____

Use the following space to indicate your wishes on particular issues (attach additional sheet if necessary).

TA CONFERENCES WORLDWIDE

April 18-21, 1990—White Haven Pennsylvania, USA. Eastern Regional TA Association (ERTAA) Conference (and BOC Exams). Contact: Fred Clark, Registrar, 261 Spring Street, Cheshire, Connecticut, 06410; phone: 203-271-3733.
April 20-22, 1990—Mt. States TA Conference. Contact: Jim Knapp, 6136 Emerald, Boise, Idaho, 83704, USA.
May 24-27, 1990—Mainz, West Germany. DGTA Conference. Contact: Jan Hennig, Am Wintert 48, D-8752 Johannesberg, West Germany; phone: 06029-5373.
July 22-26, 1990—Brussels, Belgium. ITAA/EATA Joint Conference. Contact: ITAA, 1772 Vallejo St., San Francisco, CA, 94123, USA; phone: 415-885-5992.
October 23-27, 1991—Stamford, Connecticut. ITAA 28th Annual Conference. Contact: ITAA, 1772 Vallejo Street, San Francisco, CA 94123, USA; phone: 415-885-5992.
November 8-11, 1990—St. Louis, Missouri, USA. USATAA Conference (and BOC Exams). Contact: Jonathon Wagner, 921 N. Rock Hill Road, St. Louis, MO, 63119, USA; phone: 314-962-0099.
November 15-18, 1990—Christchurch, New Zealand. Australasian TA Conference. Contact: Charlotte Daellenbach, 8A MacMillan Ave., Christchurch 2, New Zealand; phone: 332-5829.
April 26-28, 1991—Toronto, Ontario, Canada. Canadian TA Association Spring Conference. Contact: Dale Perrin, 4518 Bismark Crescent, Mississagua, Ontario, L5R 1J5, Canada; phone (416) 890-5999.
July 1992—Sweden. European TA Association Conference. Contact: Case Grand-Pre 59, CH 1211 Geneva, 16, Switzerland.

TA Global Action Day to be Repeated in 1990

ITAA President Julie Hay announced in the March 1990 *Script* that there will be a repeat of the TA Global Action Day on May 1, 1990. Vince Gilpin, ITAA Past-President, who instigated the first TA Global Action Day, has agreed to act as coordinator.

The first TA Global Action Day was held on March 21, 1989, when over 100 events were carried out by TA people around the world. It was a moving demonstration of TA principles applied to issues of global significance. The July 1989 *Script* reported on the creativity, skill, and love that went into making the day such a success.

Don't forget to contact Vince so he will be able to share your ideas with others. With the benefit of our 1989 experience, let's make this next Global TA Action Day even more significant in its impact on our world. □

Call for Nominations for 1990 Hedges Capers Humanitarian Award

Members are urged to submit nominations for the next Hedges Capers Humanitarian Award. The Award, established to honor the memory of Hedges Capers, is designed to create internal recognition for ITAA members who have made significant, enduring contributions to humanity in keeping with the ideals and ethics of the ITAA.

Any ITAA member can suggest another member for the Award by submitting a nomination to the ITAA President or the Chair of the Social Action Sub-Committee of the Membership Coordinating Committee. Please submit the person's name, along with a narrative recounting the reason the individual deserves the recognition. The Social Action Sub-Committee Chair(s) will screen nominations and refer those that are acceptable to the Executive Committee which will, in turn, recommend an Award recipient to the ITAA Board of Trustees.

The Award will be given yearly, if warranted, and can be shared if merited by circumstances.

The Hedges Capers Humanitarian Award is specifically designed to recognize members who have made significant contributions or sacrifices to benefit humanity. Please send nominations to the Social Action Committee, c/o the ITAA office. □

Language Coordinators to Contact for Information on COC Exams

German-speaking: Ingrid Wandel, Schwedenschanze 7 C/D, D-7750 Konstanz, W. Germany

French-speaking: Chantal Merat, Avenue du Kouter 14, B-1160 Bruxelles, Belgium

Dutch-speaking: Nelly Micholt, Eikenboslaan 25, B-3200 Leuven, Belgium

Italian-speaking: Carla Melvyn, 4, Chemin de Vert-Pre, CH-1213 Petit-Lancy, Geneve, Switzerland

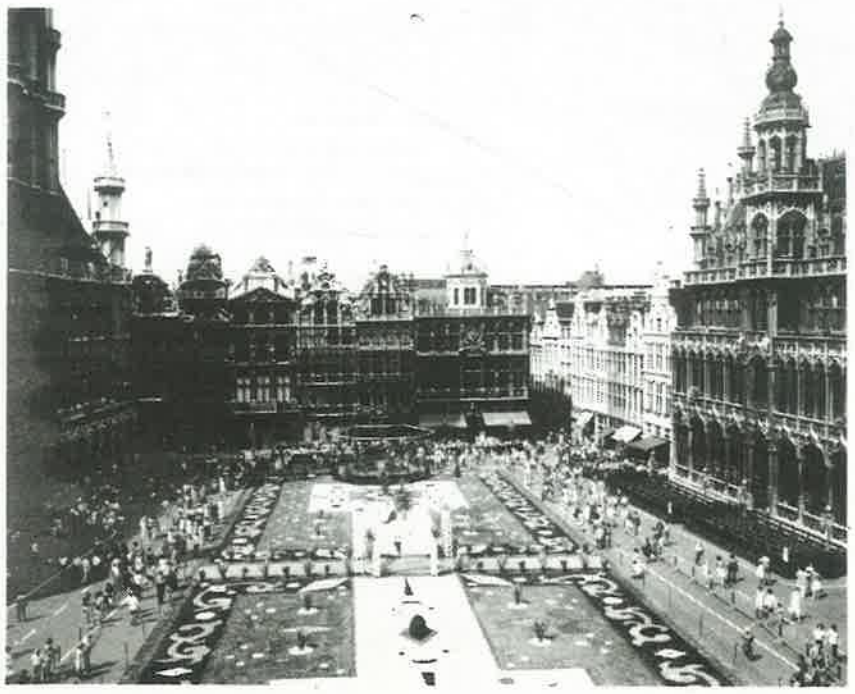
English-speaking: Mary Cox, Cambrai House, Calderbridge, Seascale, Cumbria CA20 1DH, England

Spanish- and Portuguese-speaking: Gaby Ferreira, Urb. da Portela, Lote 77-7 Esq, 2685 Sacavem, Portugal □

Joint International ITAA-EATA Conference

Brussels

1990 July 22-26
Sheraton



Flower Carpet on the Grand-Place

COMMON HERITAGE CULTURAL PERSPECTIVES

Join us for an ITAA/EATA Reunion - in Brussels, Capital of Europe

The tenth anniversary of Transactional Analysis in Europe was celebrated just six years ago at the exceptional joint Conference of the ITAA and the EATA in Villars, Switzerland. This summer in Brussels, Belgium, we meet again to continue the celebration of 16 years of successful collaboration between these international TA associations. The theme of the Conference is "Common Heritage and Cultural Perspective," pointing out our common beginnings as well as our diversities.

Upon this remarkable occasion professionals from around the world will converge to share from their wide fields of knowledge. You will have the opportunity to listen to and participate in plenary sessions, workshops, panels and papers. Each time slot may offer a wide range of choices for the clinical, educational, or organizational professional. The superb scientific program, with its opportunities for learning techniques and exploring topics—many of which are experimental in nature—is complemented by a varied social program designed to give you the chance to gather informally and exchange information, connect with old friends and meet new colleagues, and to network professionally.

We invite you to share in this unique opportunity to exchange ideas internationally and to participate in cross-cultural fertilization, in beautiful Brussels.

Belgium is the traveler's gateway to Europe, sharing a common border with the Netherlands, Germany, Luxembourg and France. And as headquarters for NATO and the European Commission's seat of the EEC, Brussels, the capital of Belgium, has become the strategic, economic and political nerve center of Europe.

Our Conference will be held in the beautiful Brussels Sheraton, in the heart of the city within walking distance of the Grand-Place, the most beautiful 17th century square in the world. The city boasts an impressive array of fine restaurants, open-air markets, concerts, festivals, parades, monuments and museums. There is something for every taste!

While Belgium is a small country of only 11,730 square miles—roughly the size of Maryland—it is densely populated with about 10 million inhabitants, over half of whom speak Dutch, mainly in the North. French is spoken in the South, and the Brussels metropolitain area is biligual, with English widely spoken in hotels, restaurants, stores and businesses.

This constitutional monarchy enjoys a temperate maritime climate, with average temperatures between 54-72 degrees Fahrenheit in the summer. Take advantage of the weather by combining work with vacation by making side excursions to other capitals of Europe. By express train you can reach Paris, Amsterdam or Cologne in about 2 1/2 hours. But whether you travel further or choose to enjoy brussels alone, rewards await you. Enjoy!

For Information: ITAA/EATA Conference 1772 Vallejo Street, San Francisco, California 94123, USA 415-885-5992



Nicole Duhamel

Welcome from the EATA President

The ITAA-EATA International Joint Conference will be held at the Sheraton Hotel in Brussels July 22-26, 1990. This is the first time in the history of transactional analysis that an international conference of this magnitude will be held in Brussels, the capital of Europe. The theme of the conference is "Common Heritage and Cultural Perspective". As our logo of building blocks dramatizes, the ITAA and EATA are celebrating their common beginnings, and the formation of a more solid foundation of work together. It is significant that the Conference will be held in Brussels, headquarters of the European Community, which is itself celebrating the formation of a more a united Europe. This Conference is symbolic because it is the first joint effort after the formation of the new ITAA EATA affiliation, and we look forward to a long and happy future together.

As President of EATA, and as member of the Comite Organisateur of ASSOBAT/VITA, the host organizations of the 1990 Conference, I welcome you to Brussels.

Nicole Duhamel
EATA President, and
Comite Organisateur

1990 JOINT CONFERENCE SCHEDULE

PRE-CONFERENCE EVENTS

Friday July 20	EATA Council and Committees Meet
Saturday July 21	EATA Council Meeting ITAA Committee Meetings
Sunday July 22	BOC/COC Certifying Exams Registration Opens

JOINT CONFERENCE EVENTS

Sunday July 22	Evening: Opening Event/Welcome Cocktail EATA Scientific Award
Monday July 23	Plenary Session Workshops, Panels, and Papers Lunch Included in Registration Fee EATA General Assembly Evening Social Activities
Tuesday July 24	TA Support Groups Plenary Session Workshops, Panels, and Papers Introduction to Transactional Analysis (TA 101) Lunch Included in Registration Fee ITAA General Assembly Global TA Action Report Evening Social Activities
Wednesday July 25	TA Support Groups Plenary Session Workshops, Panels, and Papers TA 101 (Continued) Lunch Included in Registration Fee Evening Gala Banquet
Thursday July 26	TA Support Groups All-Day Plenary Session: Advanced Theory Roundtable, "Transference and Transactions" TA 101 (Conclusion) Lunch Included in Registration Fee Evening: Closing Celebration with Cocktails

POST-CONFERENCE EVENTS

Friday July 27	ITAA Board of Trustees Meets
Sat.-Mon. July 28-30	Training Endorsement Workshop (TEW)



Lucie King

Welcome from the ITAA Conference Committee Chair

Brussels! An extraordinary spot for an extraordinary 1990 Joint Summer Conference. This planning for this meeting has been in the works since the conclusion of the highly successful 1984 ITAA/EATA Joint Conference in Villars, Switzerland. On behalf of the ITAA Conference Committee, I invite you to partake of this glorious opportunity to visit Europe and participate in this fine educational offering.

This international meeting will offer a very special atmosphere of sharing: a superb scientific program will be offered of stimulating workshops and presentations by international TA experts. The social program is designed with plenty of chance for you to gather informally and exchange information, connect with old friends and meet new colleagues, and to network professionally. All of this will be available to you within the unique international ambiance of Brussels.

This will surely be a conference to remember. I look forward to seeing you there.

Lucie King
ITAA Conference
Committee Chair

Who Should Attend the Conference

This conference is recommended to psychologists, psychiatrists, social workers, marriage and family therapists, pastoral counselors, therapists, counselors, upper- to middle-level managers, trainers, personnel managers, organizational consultants, educators of all kinds, and to others involveed in the helping professions.

You will return to your practice better equipped with insight into the challenges of the '90's, practical techniques, better theoretical understanding, proven methods, new approaches, effective treatments, and expansion of your existing practice.

Another special feature is the opportunity for international networking with members from 60 countries, designed to help you make contacts in your field, your region, your area of specialization, and more.

TA (Support) Groups

TA (Support) Groups will be offered on three mornings. These groups provide small group experiences designed to give participants a chance to work with different group leaders and experience a variety of group leading styles. TA (Support) Groups are a wonderful chance to become familiar with different techniques, ideas, approaches, and styles of group work. They also give participants an opportunity to interact, and they bring an element of cohesiveness to the conference experience.

Training and Certification

Immediately prior to the Conference, on July 22, BOC/COC Level I and II exams will be offered. The 3-day Training Endorsement Workshop (TEW) will be offered after the Conference on July 28-30, 1990.

Scientific Program

Over each of 4 full days of conference program, you will have the opportunity to listen to and participate in plenary sessions, workshops, panels, and papers. Each time slot may offer a wide range of choices for the clinical, educational, or organizational professional. The educational program offers an opportunity to learn techniques and explore topics in some depth, many experiential in nature. The **Panels** and **Gatherings** offered are:

"Expanding TA Global Action in Eastern Europe" (Moderator: Jean-Pierre Quazza, France); "TSC Panel: Confidentiality in Practice" (Moderator: Joanna Beazley-Richards, USA); "Organizing the Organizers" (Moderator: Nick Williams, England); "Scientific Committee Gathering" (Moderator: Stefan Sandstrom, Sweden); a Men's Caucus; and a Women's Caucus.

Roundtable:

"Transference and Transactions"

Richard Erskine, PhD, USA; Ralph Berg, MD, Brazil; Barbara Clark, MEd, USA; Gysa Jaoui, MA, France; Robert Massey, PhD, USA; Carlo Moiso, MD, Italy; Bernd Schmidt, PhD, Germany; Diana Shmukler, PhD, South Africa; Lise Small, MA, France.

This all-day plenary session, to be presented Thursday, July 26, 1990, will bring together an international group of TA analysts who will address the essential concepts of transference and transactions. What do Eric Berne and others mean by the term "transaction"? Contradictions or discrepancies in the theory will be clarified, and transactions will be related to transference. The Roundtable format allows both teamwork, with open discussion, critique and rebuttal, and individual follow-up workshops, which will provide an opportunity for discussion and for each member's formal presentations.

For Information: ITAA/EATA Conference 1772 Vallejo Street, San Francisco, California 94123, USA 415-885-5992

PROGRAM

1990 EATA/ITAA Brussels Conference Presenters

Richard G. Abell, MD, USA: Our Common Psychotherapeutic Heritage: Its Use in Psychotherapy.

Marijke Arendsen-Hein, Coby Bakels, Netherlands: Sexual Transference and Sexual Countertransference in a Therapeutic Relationship.

Rolf Balling, Germany: Developing Organizational Cultures.

Joanna Beazley-Richards, England: TA and People Called Mentally Retarded.

Klaus Burghardt, Germany: Ethics in Organizations.

Gerald Cartmel, MB, Gloria Cartmel, Australia: The Disease Equation: A Model for Understanding Stress and Its Relationship to Psychosomatic Disease.

Joe Cassius, PhD, USA: The Body and Personality: Understanding Body Script.

Christine Chevalier, France: Choosing Your Strokes.

Charlotte Christoph-Lemke, Germany: From Psychodynamic to Interaction of Resistance: A TA Frame of Reference.

Fred Clark, MDiv, USA: The Parent Ego State: Defending Against Original Losses.

Jean Illsley Clarke, MA, USA: Beyond Nurture and Criticism: Taking Better Care of the Children and the Child Within.

Petruska Clarkson, PhD, Maria Gilbert, MA, England: A Field Perspective on Supervision.

Mary Cox, England: Who Am I—Real Self and Ego Development.

Isabelle Crespelle, MA, Alain Crespelle, France: An Observation Model for Therapists in Training.

Panel: Maryln Crossen, PTM, Moderator, USA, Jan Hennig, MD, Germany, Hanna Hyams, Switzerland, Frances Bonds-White, USA, Janne Blarke, Denmark, Petruska Clarkson, PhD, England: Transference in the Supervision Relationship.

Ann David, England: Cultural Scripts.

Mireille de Meuron, Huguette Oppliger, Switzerland: Frame of Reference, Transference and Success.

Antoinette de Mol, Belgium: Different Diagnostic Approaches and Treatment Planning.

John M. Dusay, MD, USA: Recent Advances in Couple Therapy.

Richard G. Erskine, PhD, USA: A Therapeutic Relationship: Integrating Object Relations Theory, Self Psychology and Transactional Analysis.

Lucy D. Freedman, MAT, USA: Communication Modeling: Where Does TA Fit In?

Val Garfield, MA, USA: The Sibling Influence.

Angelika Glockner, Germany: Personality and Soul in Growth.

Rosie Habousha, Belgium: A Clinical Approach for Working with Children.

Claudette Hastie-Beahrs, MSSW, USA: Couples Therapy With the Difficult Relationship.

Gordon Hewitt, MD, New Zealand: **Paper.** Genetics and the Limits of Psychotherapeutic Change.

Robin Hobbes, England: Assessing Attachment.

Hanna Hyams, Switzerland: Facing Inner Shame.

Vann L. Joines, MDiv, Josephine B. Lewis, PsyD, USA: Couples' Marathons.

George A. Kohlrieser, PhD, USA: Using Stress Management to Create Organizational Bonding.

James McKenna, PhD, USA: Permission Denied.

Christophe Marx, France: Symbiosis, Violence and the Sacred.

Marilyn Robinette Marx, PhD, USA: What did You Say?: Paradox and TA.

All-Day Workshop: A Medley of Family Systems Approaches:

Robert F. Massey, PhD, USA: Integrating TA with the Ackerman Import of Milan's Family Systems Therapy;

Anna Rotondo Maggiora, PhD, Italy: (untitled)

Diana Shmukler, PhD, South Africa: A TA Approach to the Development of the Family.

Gisela Kottwitz, PhD, Germany: TA and Systemic Family Therapy: A Comparison Between the Two Approaches.

Carlo Moiso, MD, Italy: Neo-Bernian TA.

Norbert Nagel, Germany: From Aims in Education to Aims in Growth.

Nick Nykodym, PhD, Lucy Freedman, MAT, USA: Common Heritage, Cultural Perspectives and Now the European Common Market.

John J. O'Hearne, MD, USA: Putting It All Together.

Karen A. Olio, MA, USA: Road to Healing - Integrating Affects with Survivors of Sexual Abuse.

Margery F. Parker, MS, USA: Appreciating Our Similarities While Honoring Our Differences.

Gilles Pellerin, France: Negotiation: OK Corral and Stakes.

Maria-Therese Pourtois, Belgium: Understanding Adolescents.

Claudie Ramond, PhD, France: Ethics in Social Psychiatry.

Maria Theresa Romanini, PhD, Italy: A Contract for Every Season in Life.

Emily Hunter Ruppert, MSW, USA: Rebels and Sweethearts: Working with the Adapted Child.

Brenda M. Schaeffer, PhD, USA: Is It Love or Is It Addiction?.

Sheryn T. Scott, MA, USA: Applications of Self Psychology for the Transactional Analyst.

Erica Seynaeve, Belgium: Prenatal Centering.

Charlotte Sills, MA, England: Focused Expressive Therapy.

Erika Stern, Netherlands, Frances Bonds-White, EdD, USA, Jean-Pierre Quazza, MA, France: Tavistock Group Relations Model and TA.

Alice Stevenson, BS, England: Evaluating and Being Evaluated.

Francoise Tachker-Brun, France: TA and Sophrology.

George Thomson, PhD, USA: Gestalt Techniques in TA Therapy.

Jen-Hui Tsai, MEd, Rep. China: TA and Chan (Zen).

Servaas Van Beekum, Netherlands: Self-Concept and Self-Development.

John E. Warren, Australia: **Paper.** The Dark Side of TA.

Jonathan B. Weiss, PhD, Laurie Weiss, MA, USA: Co-Dependency: New Diagnosis or New Psychobabble Serving a Self-Identified Population.

Marilyn J. Zalcman, MSW, USA: Using Parallel Process in Supervision.

Conference Hotel

The Conference will be held in the beautiful Brussels Sheraton, on Place Rogier, conveniently located in the very heart of the city, within walking distance of the Grand' Place, and only a short hop from the airport.

The Sheraton Hotel's 520 guest rooms are elegantly furnished for comfort and luxury. Its 14 meeting rooms will meet our every conference need. When not working or listening to presentations at the conference, hotel residents may enjoy free use of the Sheraton's indoor heated pool, outdoor sundeck, Scandinavian sauna, and the exercise facilities of the gym.

The Sheraton has offered ITAA/EATA very special room rates as follows:

Single Room: 2700 BF ($67 US*)
Double Room: 3300 BF (1650 per person, or about $ 41.50 US*)
Triple Room: 4300 BF (1433 per person, or about $ 38.85 US*)

(*The listed exchange rate of 35-40 BF:$1 US is as of March 1990, and subject to change.)
Immediately prior to the Conference, on July 22, BOC/COC Level I and II exams will be offered. The 3-day Training Endorsement Workshop (TEW) will be offered after the Conference on July 28-30, 1990.

Registrants will be responsible for booking their own hotel, and making arrangements for a roommate, if desired. To reserve a room in the Sheraton, write, fax, or telephone, the hotel using the following reservation form:

Attention:
Sheraton Room Reservations

ITAA/EATA Conference,
July 22-26, 1990
Brussels Sheraton Hotel
Place Rogier 3
B-1210 Brussels, Belgium
Telephone: (02) 219-34-00
Fax: (02) 218-66-18

Name: _____
Address: _____
City: _____
State/Zip: _____
Telephone: _____
Arrival Date: _____ Time: _____
Departure Date: _____ Time: _____

Room Required:
___ Single 2700 BF.
___ Double 3300 BF. Roommate:
___ Triple 4300 BF.Roommates:

___ I am sending one night's deposit. Please guarantee the room by credit card:
VISA ____ Mastercard _____
American Express _____
Card
Number: _____
Expiration Date: _____

Notice: The deadline for room reservations is May 1, 1990. After that date, rooms at the special conference rate cannot be guaranteed, and will be available on a space available basis.

PLEASE SEND THIS FORM TO THE SHERATON AT THE ADDRESS LISTED ABOVE. YOU WILL RECEIVE A CONFIRMATION BY MAIL OF YOUR RESERVATION.



Brussels Sheraton on Place Rogier

Language of the Conference

While the official language of EATA is English, presentations will also be offered in Dutch, French, German, and Italian.

Interpretation will be offered, to the greatest extent possible, in English, French, German, Dutch, and possibly Italian, by our staff of volunteer interpreters.

Travel

American Airlines is the official Airline of the Conference. North American members planning to attend should contact Ridgelea Tours, 109 Mayapple Road, Stamford, CT 06903 (Tel. 203-322-1400) for fare information **as soon as possible.**

For North American participants: we expect to be able to obtain the following airfares (samples fares only, subject to change in 1990):

RT San Francisco/Brussels: $875
RT Dallas/Brussels: $850
RT Chicago/Brussels: $750
RT New York/Brussels: $650

Airline fares cannot be guaranteed, and advanced ticket purchase is recommended to obtain the best fares. Remember, this conference is being held during high season, and airflights are expected to be heavily booked quite early. Significant penalties may exist for cancellation. We strongly recommend that you purchase cancellation insurance to safeguard against personal loss.

Registration Fee

Your registration is due by June 1, 1990.

Cancellation Policy: Your registration fee is refundable, minus a $40 administrative charge, for all cancellations received in writing by June 1, 1990. After June 1 until July 1, 1990, the cancellation fee will be $100. After July 1, 1990, there will be no refunds made.

Social Program

A fine and entertaining social program will be planned for you. The local host committee is making plans for pre- and post-conference tours, as well as a lively social program during the week. Details are still pending at this time, but it will include many opportunities for connecting, evenings of dancing, and other chances to kick up your heels! July 21-25 is Belgian Independence Day, and all participants will enjoy taking advantage of the fete.

Potential side trips being contemplated are:

A half-day trip to Waterloo, 11 miles south of Brussels. At this must-see site, Napoleon Bonaparte met defeat on June 18, 1815, at the hands of England's Duke of Wellington.

An all-day trip to Ghent and Bruges. Drive by bus one hour from Brussels to the beautiful medieval city of Ghent, then continue on through the lovely Flemish countryside to Bruges, known as the Venice of the North.

General Information

Passport/Visa Information: A valid passport is required to visit Belgium. A visa is not required for US and Canadian citizens. Citizens of other countries should consult their nearest Belgium Consulate for visa information.

Handicapped Accessibility

The Sheraton Brussels Hotel is fully wheelchair accessible. Please inform us of any special needs you may have where assistance may be required.

REGISTRATION FORM
1990 ITAA/EATA SUMMER CONFERENCE
July 22-26, 1990, Brussels, Belgium

Name (Please Print) _____ Membership Category _____

Street Address _____ City _____

State/ Zip or Postal Code/ Country _____ ( ) Phone (Daytime) _____ ( ) Phone (Evening) _____

FULL CONFERENCE REGISTRATION (includes Conference registration, all workshops, four three-course lunches, two coffee breaks per day, all parties, and all administrative expenses. Closing banquet is extra.)

	Member	Non-Member
__Pre-Registration: Postmarked by 6/1/90	$ 345/13400BF	$ 395/15400BF
__Late or On-site: Postmarked after 6/1/90	$ 395/15400BF	$ 425/17000BF
__ Gala Banquet __No. of Tickets @$34/ 1200BF; Wednesday, July 25	$___ /___ BF	$___ /___ BF
TOTAL ENCLOSED:	$___ /___ BF	$___ /___ BF

ITAA Members register at the following address:
ITAA/EATA Summer Conference
1772 Vallejo Street
San Francisco, CA 94123
PAYMENT OPTIONS: Outside Europe payment must be in US funds drawn on a US bank.
__Payment enclosed (make checks payable to ITAA Summer Conference)
__ Please charge to my___ Visa/___ MC
#_____
Expiration Date _____

Signature: _____

EATA Members register at the following address:
Salomon Nasielski
105 b rue de la Hulpe
1331 Rosieres, Belgium
EATA Members must pay in Belgian Francs to the following address:
ITAA/EATA Conference,
Account No. 068-2093898-83
Bank Gemeentekredict (GKB),
Pachecolaan 44,
1000 Brussels.

CANCELLATION POLICY AND REFUNDS: Registration fees are refundable (minus a $40 administration fee) only if a written request is received by June 1, 1990. Between June 1 and July 1, a $100 fee applies. After July 1 there will be no refunds.

__I am interested in a youth program. Send me more information.
Ages of children:_____Language spoken: _____

For further information, call (415) 885-5992, 9-5 Monday through Friday.

Training News

TRAINING AND CERTIFICATION COUNCIL REPORT



by Ian Stewart

New Arrangements in Place for European Training

The next step has been taken in the internationalization of TA training and certification. Thanks to the hard work, good will, and negotiating skills of committee members from both the ITAA and EATA, training and certification procedures are now fully decentralized for Europeans. Under the Mutual Recognition and Affiliation Agreements, EATA is recognized as the autonomous regional training and certification authority for Europe, under the auspices of the Training and Certification Council of Transactional Analysts (T&C).

What does this mean in practice for TA trainers and trainees? The new arrangements, which took effect as of January 1, 1990, can be stated in terms of two simple principles:

(1) Trainees contract with their own regional endorsing authority—that is, with EATA for European residents, directly with the T&C Council for all others.

(2) Exam registration and fees are addressed according to the chosen exam site—that is, for European exam sites, with the COC; anywhere else, with the BOC. (The January-February 1990 issue of *The Script* contained details of how to apply for a European exam as well as the names and addresses of COC's Language Group Coordinators; see also page 4 of this issue).

These principles apply to Levels I and II, to Regular Members in Training, and to Provisional Teaching Members.

The new arrangements have different implications for trainees and their sponsors according to whether the trainee resides in or outside of Europe. These are summarized as follows:

For Trainees Residing in Europe—All new training contracts for European residents will be EATA contracts. Even in cases where the sponsor is not a European resident, but the trainee is, the EATA contract form should be used and all administrative details handled through EATA (see the "Checklist for EATA Contracts" later in this article).

If the trainee already has a contract endorsed by T&C Council, it will continue to be administered through the ITAA office in San Francisco until it expires, including any extensions. Any renewal with a change of sponsors will be an EATA contract.

European residents take the COC written case study exam. When taking the oral exam at a European site, they register with their COC Language Group Coordinator, regardless of whether their contract was with EATA or the T&C Council.

All fees for exams at European sites are paid to EATA by bank transfer in Swiss Francs. Sponsors are requested to tell their trainees *not to register or pay to the San Francisco office for COC exams.*

If European residents want to take the oral exam at a non-European exam site, they register with and pay ITAA at the San Francisco office.

Checklist for EATA Contracts

(1) A contract filing fee of Swiss Francs 50,- should be sent to EATA account C 2.632960.1 with Societe de Banque Suisse, 3 Place des Eaux-Vives, CH-1211 Geneve 6, Switzerland. Payment must be sent in Swiss currency by bank transfer only. (No checks or cash will be accepted with the contract.)

(2) The name of the trainee must appear on the bank transfer document.

(3) One photostat of the bank transfer is to be attached to the contract.

(4) The trainee must have paid annual membership dues to EATA for the current year.

(5) Contract acceptance by trainee and endorsement by sponsor(s), including TM supervisor of a PTM, must be dated and signed.

(6) The form should either be completed in English or accompanied by an English translation.

(7) Initial training costs must be clearly given in figures.

(8) The nature of the contract requirements, under the headings "Advanced TA Training," "Supervision," and "Other" should be clearly described.

(9) Three copies of the contract should be sent to EATA, case Grand-Pre 59, CH-1211 Geneve 16, Switzerland.

For Trainees Residing Outside of Europe: All training contracts for persons residing outside of Europe are handled by the Training Standards Committee through the San Francisco office.

Non-Europeans take the written exam according to the format currently approved by the BOC for the region in which the trainee resides. Registration and fees for this written exam are handled by the BOC.

When the trainee comes up for oral exam, all arrangements will be according to the exam site. For European exam sites, arrangements and fees will be as described earlier in this article for trainees residing in Europe. For all other exam sites, arrangements will be according to current BOC regulations; fees and administration will be handled via the San Francisco office. □

Get Your *Script* Fast – If you are tired of waiting for your issue of *The Script* to arrive by second-class mail, send us the cost of postage ($3.50 US; $10 all others), and we will send your copy by air mail for a full year. Remember to include your current mailing address.

EXAM CALENDAR

Exam	Exam Adm.	Exam Date	Location	App. Deadline
Level I Oral	BOC	Apr. 18, 1990	White Haven, USA	Jan. 18, 1990
	BOC	Nov. 8, 1990	St. Louis, USA	Aug. 9, 1990
	COC	Jul. 22, 1990	Brussels, Belgium	Apr. 22, 1990
	COC	Nov. 17, 1990	Mainz, W. Germany	Aug. 18, 1990
	BOC	Oct. 23, 1991	Stamford, USA	Jul. 24, 1991
	BOC	Nov. 15, 1990	Christchurch, NZ	Aug. 16, 1990
Level II Oral	COC	Jul. 22, 1990	Brussels, Belgium	Apr. 22, 1990
	BOC	Nov. 14, 1990	Christchurch, NZ	Aug. 13, 1990
	BOC	Oct. 23, 1991	Stamford, USA	Jul. 24, 1991
Level I Written	BOC	Mar. 9/10, 1990	To be announced	Dec. 11, 1989
	BOC	Apr. 18, 1990	White Haven, USA	Jan. 18, 1990
	BOC	Jul. 13/14, 1990	To be announced	Apr. 13, 1990
	BOC	Nov. 9/10, 1990	To be announced	Aug. 10, 1990
Training Endorse. Workshops	—	Jul. 27-29, 1990	Brussels, Belgium	Apr. 27, 1990
	—	Oct. 27-29, 1991	Stamford, USA	Aug. 1991

BOC Exams: All fees due by application deadline. All exam fees are nonrefundable, but will be credited to your account (except oral application fees paid each time applying for oral exam) if at least 60 days written notice is given for cancellation. Otherwise fee is forfeited. Fees: written exam—$90 US/Canada ($20 administrative fee deducted for cancellations received prior to 60 days deadline); all other countries pay $15 written exam recording fee to BOC and $35 to reader/scorer. Orals applications: $75, nontransferable. Oral exam—$50. Contract filing fee: $40. All fees must be paid in US funds. Level I candidates must allow six months between taking the written exam and applying for the oral exam. Requests to hold BOC exams must be submitted early enough to allow for review by the BOC and, if approved, to allow for notice to be posted in *The Script* at least six months prior to the exam date.

COC Exams: All exams in Europe will be administered through the EATA COC. All candidates wishing to be examined in Europe must apply directly to their COC Language Group Coordinator. (see page 4 of this issue for a list of Coordinators or contact EATA). Level I Exam Fee: 300SF for Europeans (written and oral) or 200SF for non-Europeans (oral only). Level II Exam Fee: 300SF for all candidates. The exam fee of 300 SF must be paid in Swiss Francs to EATA Account C 2.632960.1 with Societe de Banque Suisse, 3 Place des Eaux-Vires, CH 1211 Geneve 6, Switzerland. Please make sure your name appears on the bank transfer. Do *not* send any other currency. Do *not* send your fee to the ITAA office in San Francisco. The deadline for withdrawal from COC exams is two months prior to the exam. No refunds or credits are possible after this date.

Training Endorsement Workshop fee: $395 payable in US dollars to T&C Council, c/o the T & C Council office, 1772 Vallejo St., San Francisco, CA 94123, USA.

TA 101 CALENDAR

April 5-6, 1990—London, England. Cost: L60. Contact: Dr. Petruska Clarkson, CTM, metanoia Psychotherapy Training Institute, 13 North Common Rd., London W5 2QB, England.

April 20-21, 1990—San Francisco, California, USA. Cost: $85. Leader: Carol Solomon, CTM. Contact: Carol Solomon, phone: 929-0500.

July 24-26, 1990. Brussels, Belgium. Contact: ITAA/EATA Summer Conference, 1772 Vallejo Street, San Francisco, CA 94123, USA.

August 25-26, 1990—Biarritz, France (in French). Cost: 700 French francs. Leader: Christine de Saint-Pierre, CPTM. Contact: C. de Saint-Pierre, 2 Square de Luynes, 78150 Le Chesnay, France; phone: (1)39556127.

Certified Teaching Members and Certified Provisional Teaching Members of the ITAA are invited to list free of charge information about TA 101s they are presenting. To be listed, please send the following information to Robin Fryer, Consulting Editor, 1700 Ganges Ave., El Cerrito, CA 94530, USA: dates of TA 101, location, cost, leaders' names, and how to get more information. Deadline: first of the month prior to the month of publication. Note: We cannot accept tentative or open dates; please be specific.

THANKS TO EXAMINERS

We regret that the names of the Level I examiners were omitted from the March Script at the time Level II examiners were thanked. The complete list is printed below.

The BOC and the COC extend their grateful thanks to the following members who freely gave of their time and expertise as examiners in Oaxtepec, Mexico.

Level I and Level II Examiners
Valerie Chang
Conchita de Diego
Patti Falzett
Felipe Garcia
Vince Gilpin
Mary Goulding
Ted Harrison
Jan Hennig
Martha Husgen-Adler
Hanna Hyams
Lucie King
Adrienne Lee
Robin Maslen
Tom Nissley
Harris Peck
Ilka Peck
Ed Perkinson
Sue Perkinson
Denton Roberts
Suzanne Robinson
Emily Ruppert
Brenda Schaeffer
Pio Scilligo
Sheryn Scott
George Thomson
Marian Weisberg
Jonathan Weiss
Laurie Weiss

Members Forum

Editorial Policy: We welcome letters to the editor (c/o the ITAA office), and in editing for taste, accuracy, and length, our intent is to retain the author's meaning.

TA LITERATURE AVAILABLE

Dear Editor:

I have the following TA literature, and anyone willing to paying shipping charges may have it:

(1) *Selected Articles from the Bulletin, Volumes 1-9.*

(2) Student Edition of the *TA Journal*, Volumes 1-4, Numbers 1-4 (1971-1974).

(3) All the *TAJs* from April 1974 (Vol. 4, No. 2) through the present except July 1974 and April 1981.

Louisa Jackson, 4408 Greenspring Circle, Kingsport, Tennessee 37664, USA

ADDITION TO CO-DEPENDENCY RESOURCES

Dear Editor:

In our recent article on co-dependency (December 1989 *Script*) we listed several resources on the subject that would be especially useful to TA professionals. Unfortunately, we inadvertantly omitted the important contribution of Brenda Schaeffer. Her book, *Is It Love or Is It Addiction?* (Center City, MN: Hazelden, 1987) and her pamphlets, "The Healthy Relationship Series," are excellent examples of the kind of contribution that TA-trained professionals can make to the Recovery community.

Thanks to those of you who called the error to our attention.

Jon and Laurie Weiss, Littleton, Colorado, USA

REFLECTIONS ON TRANSFERENCE AND TRANSACTIONS

continued from page one

cluding Anna Freud, and was made director of Freud's archives with access to unpublished papers and letters. He found incontrovertible evidence that Freud knew that a number of his patients had been sexually abused by their fathers. This fit Freud's early "seduction theory," according to which sexual abuse in infancy or early childhood was the root cause of hysteria. However, when he began to develop the theory that unconscious fantasies are responsible for symptoms, information about actual sexual abuse no longer fit. He, therefore, withheld his knowledge about his clients' traumas and changed their stories to fit his new theories.

However, what stunned me even more was the account of Freud, "truth," and about how transference issues can distort the truth in the case of Freud's patient Emma Eckstein (ibid, p. 44, 54-56). Emma was given a nose operation by Freud's friend Wilhelm Fliess, a man who performed a role in Freud's life comparable to that of an analyst. Unfortunately, Fliess left several meters of gauze in the patient's nasal cavaties when he sewed her up. She developed extreme pain, a putrid odor, and much bleeding. She almost died, but at the last moment another surgeon opened the wound, found the gauze, and she survived. Freud could not deal with any of that. In his letters to Fliess he not only held him blameless for Emma's postoperative distress, but increasingly held her responsible for what had happened to her, saying that her bleeding was due to longing.

Of course we can never know whether Freud's denial of the historial existence of incest in some of his patients was deliberate lying or, at least in part, transferential. We can be surer about Emma's story being an example of transference.

But what about what we ourselves might transfer onto cases such as child molestation? After all, each of us has been culturally scripted to think in certain ways about the roles of children and their caretakers, and we can project these ideas. So it is no surprise that two major questions in the McMartin case now are: Did the children lie, and how can we help children to let us know the truth of their experience?

For Carol Tavris, a social psychologist who wrote an article in the *Los Angeles Times* (January, 19, 1990) titled, "Do Children Lie? Not About This," the issue is clear. Jurors' skepticism about the testimony is rebutted by research that indicates that in sexual abuse cases even toddlers tend to tell the truth. She quotes psychologist Gail Goodman's findings that the imaginations of abused children are very different from those who have not been abused. But Alexander Cockburn, in "Beat the Devil" (*The Nation*, February 12, 1990, pp. 191-192), writes of not believing children who say they were abused. He details some of the incredibly bizarre stories told by children in the McMartin case and by those in other cases, saying, "Society was ripe for a witch hunt . . . and the accumulated energies poised to this end displaced themselves onto the cause of hunting for body snatchers of the nation's children."

There are also recent books such as, *By Silence Betrayed* by John Crewdson (Boston: Little Brown and Co., 1988) and *What Children Can Tell Us* by James Barbarino, Frances M. Stott, and the Faculty of the Erikson Institute (San Francisco: Jossey-Bass, 1989). Both grapple with the issue of children's believability in abuse cases. The subject is so "hot" that there is now a second national conference scheduled on "Allegations of Child Sexual Abuse," subtitled, "Do children lie, adults misperceive, or professionals miss their mark? You be the judge" (May 16-19, 1990, Portland State University, Oregon). The purpose of the conference is to examine a number of critical psychological and behavioral characteristics that may differentiate accurate and fictitious allegatio child sexual abuse.

To mind comes Claude Steiner's descriptions of what makes for "Scripting for Mindlessness" in his book, *Scripts People Live* (New York: Grove Press, 1974). He said that the discount of not being believed makes people crazy. In addition, is it not also crazy making when those to whom we look for help in differentiating between our own fantasies and transferences and an objective reality give us false feedback or lie to us? After all, in a larger sense we do not know what is real and what is not by ourselves—reality being that which is so by consensual agreement between at least two people. Nor can we maintain sanity in the face of feedback that we are not part of a recognizable, real world.

Because in our society science, including the medical and psychotherapeutic establishments, took over from religion the role of telling us what is and what is not, what is true and what is false, and how our inner and our outer worlds function, the responsibility of accurate feedback becomes quite awesome.

So yes, questions of transference and transactions are important. Also important may be the question: *Under what circumstances* need our clients know that they are believed by us, that is, are believable? Or, *when* should therapists address their having fallen asleep, and *when* should they address the client's wish for attention?

Gerda Lawrence is a retired clinical social worker and Editor of the California Society for Clinical Social Work newsletter. She lives in Santa Monica, California, USA. □

CLASSIFIED AD

A SUCCESSFUL PRACTICE IS BUILT BY MARKETING. Build your practice with MarketingMEMO—the definitive source for effective practice marketing ideas. Each monthly issue contains concise, practical marketing tips—finding hidden markets for your services, getting referrals from speeches and seminars, generating referrals through EAPs and HMOs, marketing your services to corporations, and more! Subscribe *Now* and get 12 monthly issues for $32.50. Write: Human Services, Inc., 4514 Travis, Suite 305, Dept. IT, Dallas, Texas 75205, or call (800)873-2834.

SCRIPT AD RATES

Send only camera-ready copy. Deadlines: first of month prior to month of publication (May 1 for June *Script*; no issues printed in January, May, or September.)

Classified Ads: $2/line, 5 line minimum.

Sixteenth Page - $50.
2" x 3"
Eighth Page - $90.
Vertical: 2" x 6"
Horizontal: 4-1/2" x 3"
Quarter Page - $170.
4-1/4" x 6"
Three-Eighths Page - $250.
Horizontal: 7"x 6"
Vertical: 4-1/4" x 9-1/4"
Half Page - $330.
Horizontal: 9-1/4" x 6"
Vertical: 4-1/4" x 12-1/2"
Nine-Sixteenths Page - $370.
6-3/4" x 9-1/4"
Three-Quarters Page - $490.
Horizontal: 9-1/4" x 9-1/4"
Vertical: 7" x 12-1/2"
Full Page - $625.
9-1/4" x 12-1/2"



EXPERIENCING ENOUGH

TRAINING

CLAIMING THE BASE OF ABUNDANCE WHICH IS OUR BIRTHRIGHT

This training is for YOU if you -
- feel as if you were always limited
- feel that a piece is missing from your life but can see some others have it
- were raisied in a dysfunctional family such as adult children of alcoholics, incest survivors
- want to learn to be a good parent to the child within you, to your children, your students or your clients
- need a secure foundation from which to reach your goals

FACULTY-
Elaine Childs Gowell
Pamela Levin - Gail Nordeman

RECLAIM your right to have a **HAPPY CHILDHOOD.** Let the **CHILD WITHIN** be claimed, loved, nurtured to **COME ALIVE** and connect. Challenge the personal limitations of grownup life at the very foundations where they were originally created - conception through adulthood.

NEXT SEATTLE TRAINING
Dates: May 23-27, '90
Tuition: $695
Room & Board: $220

Call or write:
Experiencing Enough
966 Guerrero
San Francisco, CA
94110
415-550-2407

Next Belgium Training:
Date: September, 1990
Contact: Erica Seynaeve (32/16) 233722
Antoinette DeMoe (32/2) 654.18.00

Southeast Institute for Group and Family Therapy

SUMMER 1990 WORKSHOPS

MAY 21-25	**Adult Children of Alcoholic/Dysfunctional Family Systems Workshop** Vann Joines, CTM Jackie Doubles, CPTM
JUNE 18-23	**Changing Life Scripts Through Redecision Therapy Workshop** Vann Joines, CTM
JUNE 25-29	**Marriage and Family Therapy Workshop** Vann Joines, CTM
JULY 9-13	**Recovering from Co-Dependency Workshop** Vann Joines, CTM Jackie Doubles, CPTM
AUGUST 3-4	**Workshop for Provisional Teaching Members, ITAA** Vann Joines, CTM
AUGUST 9-10	**TA 101** Vann Joines, CTM
AUGUST 10-12	**Weekend Personal Growth Marathon** Vann Joines, CTM Gary Peterson, MD
AUGUST 16-19	**Couples Workshop** Vann Joines, CTM Josephine Lewis, CTM

All workshops will be held in Chapel Hill, NC.
For more information call or write Alice Jeffries, Southeast Institute, 103 Edwards Ridge Road, Chapel Hill, NC 27514, (919) 929-1171.

SOUTHEAST INSTITUTE

Integrative Psychotherapy Workshop

with

Richard G. Erskine, Ph.D.
Rebecca L. Trautmann, RN, MSW

August 10-19, 1900

This ten-day workshop will focus on the theory and clinical practice of Integrative Psychotherapy. Concepts that may be covered include: developmental theory and regressive therapy; the psychotherapeutic applications of Object Relations Theories; the Self; treatment of Parental introjects; and group process.

Various methodologies will be taught and demonstrated and may include: contact, affective attunement, six modes of empathy, transformation, basic unity, and the effective use of countertransference.

The workshop is for professionals in the mental health field who want personal work followed by an understanding of theory and treatment planning. An opportunity will be available to discuss specific cases from your own practice. A previous workshop is described in the book *Integrative Psychotherapy in Action* by Richard Erskine and Janet Moursund: 1988, Sage Publications, London and Newbury Park, CA.

Cost:	$1450.00 tuition, room and meals included.
Deposit:	$350.00 non-refundable.
Location:	Near New York City at the Old Chestnut Inn, with spacious grounds, gardens and swimming.

For more information and to register contact:

Richard G. Erskine, Ph.D.
Institute for Integrative Psychotherapy
500 East 85th Street, New York, NY 10028 • (212) 734-5291

RESIDENTIAL WORKSHOP - SUMMER 1990
****

INTEGRATIVE PSYCHOTHERAPY TRAINING

WITH

RICHARD ERSKINE, PH.D

REBECCA TRAUTMAN, M.S.W.

SATURDAY, JUNE 23, 1990 - SATURDAY, JUNE 30, 1990

THIS 7 DAY RESIDENTIAL WORKSHOP WILL FOCUS ON THE THEORY AND CLINICAL PRACTICE OF INTEGRATIVE PSYCHOTHERAPY. CONCEPTS THAT MAY BE COVERED INCLUDE:

TREATMENT OF PARENTAL INTROJECTS; REGRESSIVE THERAPY AND RELATED DEVELOPMENTAL THEORY; GROUP PROCESS; AND TREATMENT OF BODY SCRIPT.

THE WORKSHOP IS DESIGNED FOR PROFESSIONALS IN THE MENTAL HEALTH FIELD WHO WANT PERSONAL WORK FOLLOWED BY AN UNDERSTANDING OF THEORY AND TREATMENT PLANNING. AN OPPORTUNITY WILL BE AVAILABLE FOR SUPERVISION.

COST: $1400 IN CANADIAN FUNDS - INCLUDES TUITION, ROOM, MEALS.

DEPOSIT: $300 - NON REFUNDABLE (EARLY DEPOSIT ADVISED) BALANCE DUE AND PAYABLE IN FULL BY JUNE 8, 1990.

LOCATION: 'HAVEN BY THE SEA'
RR #1 DAVIS ROAD
GABRIOLA ISLAND, B.C.

FOR MORE INFORMATION CONTACT: Karen Scott Dunn (604) 736-4131
#18 - 3437 West 4th Avenue
Vancouver, B.C.
V6R 1N7

INTEGRATIVE PSYCHOTHERAPY WORKSHOP

WITH

RICHARD G. ERSKINE, Ph.D.

JUNE 5 - 10, 1990

This six-day workshop will focus on the theory and clinical practice of Integrative Psychotherapy. Concepts that may be covered include: developmental theory and regressive therapy; the psychotherapeutic applications of Object Relations Theories; the Self; treatment of Parental introjects; and group process.

Various methodologies will be taught and demonstrated and may include: contact, affective attunement, six modes of empathy, transformation, basic unity, and the effective use of counter-transference.

The workshop is for professionals in the mental health field who want personal work followed by an understanding of theory and treatment planning. An opportunity will be available to discuss specific cases from your own practice. A previous workshop is described in the book *Integrative Psychotherapy in Action* by Richard Erskine and Janet Moursund: 1988, Sage Publications, London and Newbury Park, CA.

Cost:	**$1100.00 tuition, room , breakfast & lunch included**
Deposit:	**$350.00 non-refundable**
Location:	**Lakeside, Michigan Near Chicago**

For more information and to register contact:

Martha Stevens-Gingrich
5243 Brookbank
Downers Grove, IL 60515
708-971-3835

Keeping In Touch

REGION I—PACIFIC, ASIA, AFRICA

Maggie and Jeff White were invited to present two papers at a Symposium in Prague, Czechoslovakia, in October 1989, organized jointly by the Czechoslovakian Medical Society and the International Academy for Research in Learning Disabilities (IARLD). Both papers were strongly TA-based and the demonstration of grief counseling for the parents of dyslexic children produced surprisingly strong emotional reactions among people in the audience. The Whites demonstrated "goodbye work" (goodbye to the academically successful child the parents had hoped for) using the Gouldings's model. Professor Matejcek later reported that he had tried to conceal the tears in his eyes until he noticed that the psychiatrist from Leningrad sitting on one side of him and the American Past-President of IARLD, Professor William Cruickshank, on the other side, both had tears running down their faces.



Professors Matejcek and Sturma, organizers of the Symposium on Learning Disabilities in Prague. They are celebrating the symposium's final dinner (and Czechoslovakia's new freedom) in an eleventh century beer cellar and are wearing t-shirts from the 1988 Australasian TA Conference in Western Australia.

Zhang Cuiran of China writes that many psychiatrists, psychologists, professors, and social workers there are interested in TA. They have regular meetings to discuss child and adolescent development and mental health problems and have compiled *The Selected Works of Sigmund Freud* in five volumes in Chinese. Professor Cuiran is in charge of the fifth volume. Professor Gao Juefu is the Editor-in-Chief of the set. There is a monthly magazine for high school and junior high students in which Professor Cuiran answers questions concerning mental hygiene, learning, and personality development. They also have a magazine called, "The Science of Psychology in Sichuan," which was published quarterly. (Unfortunately, because of lack of funds, it will be printed only twice this year.)

The Christchurch, New Zealand, TA interest group has a monthly TA seminar for those who have completed a TA 101 or have read *Born to Win* and intend to enroll in the next 101. The theme for the first six seminars in 1990 will be "wellness." Meetings are the third Wednesday of the month at Canterbury Mental Health Centre, Sunnyside Hospital.

REGION III—EUROPE

The German TA Association (DGTA) recently held its annual PTM/TM Conference at which 45 PTMs and TMs from DGTA and guests from England, Switzerland, and the Netherlands came together for three days to discuss topics such as advanced ego state theory, questions about the identity of various TA fields and implications for the focus of training, questions concerning long-term cases, and what is common TA and what should training candidates know. There were also 20 Level I and 2 Level II exams, which were good experiences for all involved. The group also discussed the exam process through the eyes of observers, which raised their awareness about some exam processes in an enriching way. This conference is held annually on the third weekend of November, and other TMs and PTMs are invited to attend. COC exams will be held each year during the conference as well.

REGION V—UNITED STATES

Amy Harris reports that *I'm OK, You're OK* has been published in 25 foreign editions, including in Polish, Hebrew, Greek, and Russian. There have also been many translations of *Staying OK*.

The Mountain States TA Spring Conference is taking shape with enthusiastic local support for the April 20-22 dates in Boise, Idaho. The proposed theme is "Spirituality and Psychotherapy." *(Regional Representative: Jim Knapp)*

The Eastern Region TA Conference (ERTAC) scheduled for April 18-22, 1990, has as its theme, "Couples: Theory, Treatment, and Enrichment." It will again be held at the Mount Laurel Resort in the Pocono Mountains. The keynote address by Ellyn Bader will be, "Couples Therapy: A Developmental Approach." There will be 36 workshops and papers, a TA 101, and BOC Level I written and oral and Level II oral exams. There will be morning process groups and special groups for AA, ACA, and ALANON. A regional meeting will be held Sunday the 22nd. There will be social events, including a beach party, Brazilian carnival, and dance. *(Regional representative: Jerrold Paul)*

The Southwest Region has invited James Masterson, MD, pioneer of the developmental approach to working with borderline and narcissistic personality disorders to present two days of workshops and two days of supervision on working with these disorders. The workshops will be held at the Holiday Inn in the Research Triangle Park, North Carolina, and are sponsored by the Southeast Institute for Group and Family Therapy directed by Vann Joines, CTM. *(Becky Palmer, Regional Representative)*



Jorge and Claudia Lopez with baby Montserrat from Mexico with ITAA President Julie Hay at Oaxtepec Closing Dinner, January 1990 (photo: Robin Maslen).

The Pacific Region TA Advisory Group will initiate monthly presentations, commencing this spring. They will be open to the public at no cost. This fulfills the local interest in TA shown at the "Laughing Loving Connection" last fall. Each presentation will feature one or two speakers on topics of high community concern such as dependency, addiction, grieving, family crisis, child abuse, etc. The value of TA as a way of coping with relationship stress will also be discussed. *(Gaylon Palmer, Regional Representative)*

ALL REGIONS

The Evolution of Psychotherapy Conference, organized by the Milton H. Erickson Foundation, will be held December 12-16, 1990, in Anaheim, California. Speakers include A. Beck, M. Bowen, J. Bugental, A. Ellis, W. Glasser, M. Goulding, R. Goulding, J. Haley, J. Hillman, H. Singer Kaplan, A. Lazarus, A. Lowen, C. Madanes, J. Marmor, J. Masterson, R. May, D. Meichenbaum, S. Minuchin, M. Selvini Palazzoli, E. Polster, M. Polster, E. Rossi, T. Szasz, P. Watzlawick, C. Whitaker, J. Wolpe, J. Zeig, and possibly V. Frankl. Attendance is limited to doctoral-level health care professionals, persons with master's degrees and above in mental health fields, and full-time graduate students in those areas. Continuing education credits will be provided for most professionals. For information, contact The Milton H. Erickson Foundation, 3606 N. 24th St., Phoenix, AZ 85016, USA, or phone (602) 956-6196. □



George Thomson (second from left) with New TMs after exams in Oaxtepec, Mexico, January 1990 (photo: Robin Maslen).